SA-05.6845.21.2020.TD

Aneks nr 19
do umowy dzierżawy targowiska „Złoty Wiek"
z dnia 16 stycznia 1992 r. Nr GT-5-7224/4/92

zawarty w dniu ..2..2..XII..2020w Krakowie, pomiędzy **Gminą Miejską Kraków**, z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, reprezentowaną przez Tomasza Popiołka – Dyrektora Wydziału Spraw Administracyjnych Urzędu Miasta Krakowa, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr 49/2011 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 4 lutego 2011 r. zwaną dalej „**Wydzierżawiającym**"
a
„Złoty Wiek" Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie (31-618), os. Złotego Wieku 19A, działającą na podstawie wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego (KRS: 0000115345), reprezentowaną przez Marka Szadego - Prezesa Zarządu Spółki i Beatę Woźniak - Wiceprezesa Zarządu Spółki (REGON: 350558952, NIP: 6781014298), zwaną dalej **„Dzierżawcą"**

§ 1

Strony zgodnie ustalają, że w § 3 umowy wprowadza się następujące zmiany:

1) ust. 1 otrzymuje numer 1.1 i następujące brzmienie:

„1.1. Dzierżawca zobowiązuje się płacić Wydzierżawiającemu miesięczny czynsz dzierżawny:
- za powierzchnię przy ulicy ks. Kazimierza Jancarza, w wysokości:
  - 4,93 zł/m^2 – za powierzchnię pod kioskami handlowymi,
  - 0,16 zł/m^2 – za powierzchnię terenów zielonych,
  - 1,91 zł/m^2 – za pozostałą powierzchnię,
- za powierzchnię przy ul. Nagłowickiej, w wysokości:
  - 2,80 zł/m^2 – za powierzchnię pod kioskami handlowymi,
  - 0,17 zł/m^2 – za powierzchnię ciągów komunikacyjnych i magazynu,
  - 0,49 zł/m^2 – za pozostałą powierzchnię,

  powiększony o obowiązującą stawkę podatku VAT.

Miesięczny czynsz dzierżawny wynosi:

czynsz netto	- 4 936,84 zł
23% VAT	- 1 135,48 zł
czynsz brutto	- 6 072,32 zł

(słownie: sześć tysięcy siedemdziesiąt dwa złote 32/100).".

2) po ust. 1.1 dodaje się ustępy 1.2 i 1.3 i 1.4 o następującym brzmieniu:

„1.2. W związku z ograniczeniami w prowadzeniu działalności gospodarczej spowodowanymi ogłoszonym na terenie całego kraju stanem zagrożenia epidemicznego, a następnie stanem epidemii, Wydzierżawiający przyznaje Dzierżawcy pomoc de minimis w wysokości:

1) 491,25 zł brutto (słownie: czterysta dziewięćdziesiąt jeden złotych 25/100). Przyznana ulga jest uzasadniona udokumentowanym przez Dzierżawcę znacznym zmniejszeniem zwykłego przychodu z przedmiotu dzierżawy w marcu 2020 r. i będzie zrealizowana poprzez obniżenie należnego czynszu dzierżawnego w maju 2020 r. o 8,09 %. W związku z tym miesięczny czynsz dzierżawny do zapłaty w maju 2020 r. wynosi:
czynsz netto - 4 537,45 zł
23% VAT - 1 043,61 zł
czynsz brutto - 5 581,06 zł
(słownie: pięć tysięcy pięćset osiemdziesiąt jeden złotych 06/100).

1.3. Czynsz dzierżawny płatny jest z góry na rachunek Urzędu Miasta Krakowa Wydział Podatków i Opłat, Kraków, al. Powstania Warszawskiego 10 - Nr 53 1020 2892 2270 5021 6587 4435 w terminie do 10 dnia każdego miesiąca.

1.4. Za dzień zapłaty przyjmuje się datę wpływu środków na konto Wydzierżawiającego.".

§ 2

Pozostałe warunki umowy pozostają bez zmian.

§ 3

Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania, z mocą obowiązującą od 1 maja 2020 r.

§ 4

Niniejszy aneks sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden dla Dzierżawcy i dwa dla Wydzierżawiającego.

Wydzierżawiający:

DYREKTOR WYDZIAŁU
Tomasz Popiołek

INSPEKTOR
Beata Pasternak

Dzierżawca:

Prezes Zarządu Spółki
Złoty Wiek sp. z o.o.
Marek Szady
mgr inż. Marek Szady

V-ce Prezes
Zarządu Spółki z o.o.
"ZŁOTY WIEK"
Beata Woźniak

ZŁOTY WIEK Sp. z o.o. w Krakowie
31-618 Kraków, os. Złotego Wieku 19a
Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia
Wydział XI Gospodarczy w Krakowie
KRS 0000115345 NIP 678-10-14-298
Kapitał zakładowy 50 000 PLN